

## ЗАТВЕРДЖЕНО

Вченою радою факультету  
педагогічних технологій та освіти  
виродовж життя

28 серпня 2023 р., протокол № 11

Людмила МОІ ЕЛЬНИЦЬКА

Оксана ЧЕРНИШ



## РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАННЯ НАЦІОНАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»

для здобувачів вищої освіти освітнього ступеня «магістр»  
спеціальності 262 «Правоохоронна діяльність»  
освітньо-професійна програма «Правоохоронна діяльність»  
факультет національної безпеки, права та міжнародних відносин  
кафедра права та правоохоронної діяльності

Схвалено на засіданні кафедри  
теоретичної та прикладної  
лінгвістики

28 серпня 2023 р., протокол № 7

Завідувач кафедри

Людмила МОІ ЕЛЬНИЦЬКА

Гарант освітньо-професійної  
програми

Людмила ПІТМ

Розробник: к.філ.н., доц., завідувач кафедри теоретичної та прикладної  
лінгвістики, Людмила МОІ ЕЛЬНИЦЬКА

Житомир  
2023 – 2024 п.р.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05- 04.02/262.00.1/М/ОКЗ- 2023
	Екземпляр № 1	Арк 10 / 2

## 1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітній ступінь	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів 3	Галузь знань: 26 Цивільна безпека	нормативна	
Модулів – 2	Спеціальність: 262 «Правоохоронна діяльність»	Рік підготовки:	
Змістових модулів – 2		1	1
Загальна кількість годин - 90		Семестр	
		1	1
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 3	Освітній ступінь «Магістр»	Лекції	
		Практичні	
		48 год.	6 год.
		Лабораторні	
		Самостійна робота	
		42 год.	84 год.
		Вид контролю: екзамен	

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної та індивідуальної роботи становить:

для денної форми навчання – 53% аудиторних занять, 47% самостійної та індивідуальної роботи;

для заочної форми навчання – 7% аудиторних занять, 93% самостійної та індивідуальної роботи.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05- 04.02/262.00.1/М/ОКЗ- 2023
	Екземпляр № 1	Арк 10 / 3

## 2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета курсу «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» – набуття стабільних, сталих знань, вмінь та навичок, які б допомогли здобувачам, майбутнім фахівцям, використовувати іноземну мову для роботи з науково-технічною літературою із спеціальності для пошуку необхідної інформації, при спілкуванні й бесідах на загальні, наукові й професійні теми.

У програмі передбачено читання, реферування текстів із спеціальності, науково-технічної тематики, обговорення тем, актуальних у підготовці магістрів до проведення та написання наукової роботи, влаштування на роботу.

**Завданнями вивчення дисципліни є розвиток чотирьох мовленнєвих навичок:**

- ефективного аудіювання іноземною мовою;
- професійного спілкування;
- підготовки доповіді-презентації у певній професійно-орієнтованій галузі;
- складання професійної документації;
- читання іншомовної оригінальної літератури та розширення лексико-граматичної бази.

Зміст навчальної дисципліни направлений на формування наступних **компетентностей**, визначених стандартом вищої освіти зі спеціальності 262 «Правоохоронна діяльність»:

**ЗК3.** Здатність спілкуватися іноземною мовою.

**ЗК5.** Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями.

**СК6.** Здатність керувати самостійною роботою осіб, що навчаються, та бути наставником для молодших колег у процесі набуття і вдосконалення ними професійних навичок.

**СК16.** Здатність взаємодіяти з представниками міжнародних правоохоронних організацій у сфері запобігання та протидії транснаціональній злочинності.

Отримані знання з навчальної дисципліни стануть складовими наступних **програмних результатів** навчання за спеціальністю 262 «Правоохоронна діяльність»:

**РН1.** Зрозуміло і недвозначно доносити власні знання, висновки та аргументацію до фахівців і нефахівців; зокрема, під час публічних виступів, дискусій, проведення занять.

**РН6.** Спілкуватися англійською мовою усно і письмово з професійних та наукових питань правоохоронної діяльності на рівні B2 (відповідно до європейської шкали рівнів).

**РН13.** Відшуковувати необхідну інформацію в спеціальній літературі, базах даних, інших джерелах інформації, аналізувати та об'єктивно оцінювати інформацію.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05- 04.02/262.00.1/М/ОКЗ- 2023
	Екземпляр № 1	Арк 10 / 4

**PH21.** Організувати взаємодію національних правоохоронних організацій з міжнародними з метою запобігання та протидії транснаціональній злочинності.

### 3. Програма навчальної дисципліни

#### МОДУЛЬ 1. SCIENCE AND SCIENTISTS

##### *Тема 1. What is Science?*

1. Notion of science. Law Enforcement as a branch of science.
2. Basic Scientific Terms.

##### *Тема 2. Earning Scientific Degrees*

1. Obtaining Master's Degree in the field of Law Enforcement.
2. Obtaining PhD Degree.
3. Obtaining DSc Degree.

##### *Тема 3. Prominent Scientists*

1. Science and Scientists of the Past. The outstanding representatives of your field.
2. Science and Scientists of the Present. The outstanding representatives of your field.

##### *Тема 4. The Importance of Science*

1. The reasons for doing science.
2. The missions of science.
3. Problems concerning scientific development.

##### *Тема 5. Developing Reading Skills*

1. Scientific reading vs reading for pleasure.
2. Effective ways of searching information.
3. Effective ways of processing information.

##### *Тема 6. Research Paper Writing*

1. Definition of a research paper, its tasks and structure.
2. Requirements to writing a research paper.

##### *Тема 7. Making a Presentation*

1. Tips for delivering efficient speeches.
2. Tips for making proper slides.
3. Master's thesis presentation.

#### ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 2. THE WORLD OF WORK

##### *Тема 1. Choosing a Profession*

1. How to choose a career.
2. Modern jobs in civil security.
3. Career presentation.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05- 04.02/262.00.1/М/ОКЗ- 2023
	Екземпляр № 1	Арк 10 / 5

***Тема 2. First Working Experience***

1. Getting adapted to the working setting.
2. Sharing personal first working experience.

***Тема 3. Job Rewards***

1. Job payment principles.
2. The best vs poorest paid jobs.

***Тема 4. Job Hunting***

1. Ways of finding a job.
2. Job ads analysis.

***Тема 5. Designing a Resume***

1. Resume vs CV.
2. Resume structure.
3. Designing a resume.

***Тема 6. Job Interview***

1. What makes a successful job interview?
2. Job interview procedure.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05- 04.02/262.00.1/М/ОКЗ- 2023
	Екземпляр № 1	Арк 10 / 6

#### 4. Структура (тематичний план) навчальної дисципліни

Змістові модулі і теми	Кількість годин							
	денна форма				заочна форма			
	усього	лекції	практичні	самостійна робота	усього	лекції	практичні	самостійна робота
<b>Модуль 1. Science and Scientists</b>								
Тема 1. What is Science?	6	X	3	3	7	X	1	6
Тема 2. Earning Scientific Degrees	7	X	3	4	7	X	-	7
Тема 3. Prominent Scientists	7	X	3	4	7	X	-	7
Тема 4. The Importance of Science	7	X	3	4	7	X	-	7
Тема. 5 Developing Reading Skills	7	X	4	3	7	X	-	7
Тема. 6 Written Report	7	X	4	3	7	X	1	6
Тема 7. Oral Report	7	X	4	3	7	X	1	6
<i>Разом за змістовий модуль 1</i>	<b>48</b>	<b>X</b>	<b>24</b>	<b>24</b>	<b>49</b>	<b>X</b>	<b>3</b>	<b>46</b>
<b>Модуль 2. The World of Work</b>								
Тема 8. Choosing a Profession	7	X	4	3	6	X	-	6
Тема 9. First Working Experience	7	X	4	3	7	X	1	6
Тема 10. Job Rewards	7	X	4	3	7	X	-	7
Тема 11. Job Hunting	7	X	4	3	7	X	1	6
Тема 12. Designing a Resume	7	X	4	3	7	X	-	7
Тема 13. Job Interview	7	X	4	3	7	X	1	6
<i>Разом за змістовий модуль 2</i>	<b>42</b>	<b>X</b>	<b>24</b>	<b>18</b>	<b>41</b>	<b>X</b>	<b>3</b>	<b>38</b>
<b>ВСЬОГО</b>	<b>90</b>	<b>X</b>	<b>48</b>	<b>42</b>	<b>90</b>	<b>X</b>	<b>6</b>	<b>84</b>

#### 5. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		денна форма	заочна форма
1	What is Science?	3	1
2	Earning Scientific Degrees	3	-
3	Prominent Scientists	3	-
4	The Importance of Science	3	-
5	Developing Reading Skills	4	-
6	Written Report	4	1
7	Oral Report. Diploma Project Presentation.	4	1
8	Choosing A Profession: occupational quiz, modern jobs	4	-
9	First Working Experience: Liz's first job.	4	1
10	Job Rewards. The best paid job.	4	-
11	Job Hunting. Job advertisements	4	1
12	Designing a Resume, resume and CV writing	4	-
13	Job Interview	4	1
<b>РАЗОМ</b>		<b>48</b>	<b>6</b>

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05- 04.02/262.00.1/М/ОКЗ- 2023
	Екземпляр № 1	Арк 10 / 7

## 6. Завдання для самостійної роботи

Передбачається, що в період вивчення дисципліни здобувач освіти самостійно розв'язує домашнє завдання, вивчає матеріал курсу в процесі підготовки до практичних занять та семінарів, а також в цілому перед сесією. Студент опрацьовує запропоновані теми й готує перелік термінів з дефініціями та українськими еквівалентами та коротку доповідь по кожній із тем. Опрацьовує запропонований граматичний матеріал та закріплює його, виконуючи практичні завдання.

№ з/п	Назва теми
1	The world of work. Modern Jobs. Job Rewards System of Tenses
2	Applying for a Job Jurisdiction Active and Passive Voice
3	Resume and CV Writing Court Structure, Process and Etiquette Reported Speech
4	Job Interview. Dos and Don'ts for Job Seekers Court Process Conditional Sentences
5	Brands Court Etiquette The Infinitive
6	Advertising Types of Law The Participle
7	Money Types of Torts The Gerund
8	Competition Types of Liability The Noun
9	International Markets Types of Contract Litigation The Adjective
10	Human Resources Professional Conduct The Article

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05- 04.02/262.00.1/М/ОКЗ- 2023
	Екземпляр № 1	Арк 10 / 8

## 7. Індивідуальні завдання

Виконання самостійних творчих робіт, групових та індивідуальних проєктів, підготовка презентацій на задані теми в змістових модулів.

## 8. Методи навчання

Під час викладання дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» використовується *комунікативний* метод для навчання студентів користуватись мовою залежно від конкретної ситуації, навчання комунікації у процесі самої комунікації. *Інтерактивний метод* передбачає організацію і розвиток діалогічного мовлення, спрямованих на взаєморозуміння, взаємодію, вирішення проблем, важливих для кожного із учасників навчального процесу. В залежності від способів організації матеріалу та використання специфічних допоміжних засобів – *метод з використанням інформаційно-комп'ютерних технологій*.

## 9. Методи контролю

Перевірка й оцінювання знань студентів проводиться у наступних формах:

1. Опитування на заняттях;
2. Самостійні письмові роботи на 5-7 хв;
3. Оцінювання самостійної роботи студентів контролюється під час практичних занять у вигляді опитування, виконання студентами контрольних завдань, підготовки доповідей, рефератів;
4. Підсумковий контроль вивчення дисципліни здійснюється шляхом складання екзамену.

## 10. Розподіл балів

Поточне тестування та самостійна робота												Сума	
Змістовий модуль № 1						Змістовий модуль № 2							
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	T10	T11	T12	T13	
7	7	7	7	7	8	15	7	7	7	7	7	7	100

T1, T2– теми змістових модулів.



Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05- 04.02/262.00.1/М/ОКЗ- 2023
	Екземпляр № 1	Арк 10 / 9

### Шкала оцінювання

За шкалою	Екзамен	Бали
A	Відмінно	90-100
B	Добре	82-89
C		74-81
D	Задовільно	64-73
E		60-63
FX	Незадовільно	35-59
F		0-34

## 11. Рекомендована література

### Основна література

1. Могельницька Л.Ф. Англійська мова для магістрів. Житомир, 2022. 77с. Режим доступу: <http://learn.ztu.edu.ua/course/view.php?id=856>.
2. Сімонок В.П., Кузнецова О.Ю. Legal English: навчальний посібник. – Харків: Право, 2021. 332 с.
3. Частник О. С., Голубнича Л. О., Кузнецова О. Ю. Proficiency in Legal English. – Харків : Право, 2023. 160 с.
4. English for Lawyers: підруч. для студ. вищ. навч. закл. / В.П. Сімонок, О.П. Лисицька, І.А. Семьонкіна та ін. ; за ред. В.П. Сімонок. – 2-ге вид., змін. та допов. – Харків : Право, 2018. 648 с
5. O’Keeffe M., Lansford L. Business Partner. – Pearson, 2018. 160 p.
6. Wyatt R. Check Your English Vocabulary for Law. All you need to improve your vocabulary. – Bloomsbury, 2022. 80 p.

### Допоміжна література

1. Голіцинський Ю. Граматика. Збірник вправ / Ю. Голіцинський, Н. Голіцинська – Київ: Видавництво «Арій», 2019. 540 с.
2. Жихарева О. Business English Success. Посібник із ділової англійської мови. – К.: Арій, 2020. – 128 с.
3. Current Trends in Young Scientists’ Research: X All Ukrainian Scientific and Practical Conference (April 20, 2023) – Zhytomyr: Zhytomyr Polytechnic State University, 2023. Режим доступу: <https://conf.ztu.edu.ua/current-trends-in-young-scientists-researches/>
4. Kindersley D. English for Everyone. Business English. – Pearson, 2018. 192 p.
5. Murphy R. English Grammar in Use. 5th edition. – Cambridge University Press, 2019. 307 p.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05- 04.02/262.00.1/М/ОКЗ- 2023
	Екземпляр № 1	Арк 10 / 10

## 12. Інформаційні ресурси в Інтернеті

1. <https://grammarway.com/ua>
2. <http://easy-english.com.ua/english-grammar/>
3. <https://breakingnewsenglish.com/>
4. <https://www.engvid.com/>
5. <https://www.ted.com/>
6. British Council [Електронний ресурс] /Take an Exam/Режим доступу:  
<http://www.britishcouncil.org/exam>
7. Instant Grammar Checker [Електронний ресурс] /Grammarly/ Режим доступу: [http://www.grammarly.com/?q=grammar&utm\\_source=google&utm\\_medium=cpc&utm\\_campaign](http://www.grammarly.com/?q=grammar&utm_source=google&utm_medium=cpc&utm_campaign)
8. English Page [Електронний ресурс] /Online English Grammar Book/Режим доступу:<http://www.englishpage.com/grammar/>